

ORDRE DES PHYSIOTHERAPEUTES AU LIBAN



Comité Scientifique

Prix du meilleur premier document écrit en Physiothérapie 2010

PRIX

Le montant offert est de 1.000 dollars.

OBJECTIFS

Le comité scientifique de l'Ordre des Physiothérapeutes au Liban décernera pour l'an 2010 un Prix d'une valeur de 1.000 dollars au meilleur premier document écrit en physiothérapie dans l'un des cinq domaines d'exercices : prévention, thérapeutique, enseignement, management et recherche. L'évaluation portera aussi bien sur la forme que sur le fond.

CONDITIONS D'ATTRIBUTION

- Ce prix s'adresse à tout physiothérapeute en activité au moment de la soumission.
- La date de soumission retenue sera celle indiquée sur l'enveloppe d'expédition, qui portera également la mention : « Prix du meilleur premier document écrit ». Un courrier d'accompagnement devra exprimer clairement les motivations de la candidature de l'auteur et, de façon synthétique, les intérêts essentiels de la fiche présentée.
- Ne seront retenus pour l'attribution de ce prix que les articles soumis avant le 31 décembre 2010.
- Un même auteur ne pourra présenter sa candidature que pour un nombre limité à 1 seul article.

- Le lauréat sera désigné par un jury indépendant. Parmi les critères d'évaluation retenus, le jury tiendra compte en particulier :
 1. de l'originalité de l'article présenté;
 2. de la nouveauté et de l'utilité des informations fournies;
 3. de la conformité du manuscrit aux instructions fournies;
 4. de la qualité rédactionnelle, de la clarté, la concision et la précision du style et du ton.

- La remise du prix sera effectuée durant le Congrès International de l'Ordre des Physiothérapeutes au Liban en 2011.

- Le lauréat recevra le montant de son prix par chèque libellé de l'OPTL à son nom.

- L'article primé sera publié dans *Physiomedica Scientifique* avec la mention « Lauréat du Prix du meilleur premier article en Physiothérapie 2010 ». La revue pourra demander une seconde version pour améliorer le contenu de l'article et présentera en encadré les commentaires du jury pour tous les articles retenus pour publication.

ENVOI DE VOTRE FICHE

Votre fiche et son descriptif, accompagnés d'une lettre explicitant clairement les motivations de la candidature de l'auteur, devront être déposés en 3 exemplaires (Version papier) et un CD contenant le fichier « Word » de l'article avant le 31 décembre 2010 au secrétariat de l'Ordre des Physiothérapeutes au Liban dans une enveloppe fermée.

Renseignements. Tél. : 03 662956 ; mail : ahmadrifai@optl.org

PRESENTATION DE VOTRE MANUSCRIT

Conseils de rédaction

N'oubliez pas que l'article doit être attrayant pour donner au lecteur l'envie de l'aborder.

Cet attrait lui est donné :

- par **le style**, par l'utilisation de phrases courtes ;
- par **la présentation**, avec des paragraphes n'excédant pas une vingtaine de lignes imprimées ;
- par **le recours à une hiérarchie de titres** qui structure et relance la lecture. Deux défauts sont impérativement à éviter : des suites de paragraphes de plus de trente lignes sans intertitre ; une cascade de titres sans texte. Il y a 4 niveaux de titres au maximum. Eviter de commencer l'article par un titre, préférer 5 ou 6 lignes d'introduction. Numérotter les titres et les sous-titres (par exemple : 3-1 ou 3-1-1), ces numéros disparaîtront à l'impression mais aideront la rédaction à comprendre le plan de votre texte. Bien veiller à l'homogénéité des titres et sous-titres. Si vous avez choisi un style pour un niveau de titre, par exemple une phrase nominale sans article (Activité du service) vous devez conserver ce style pour l'ensemble des titres du même niveau. Vérifier également que les parties sont équilibrées.
- par **l'utilisation systématique de tableaux, de schémas, de photographies**, de documents hospitaliers quand ils existent, d'encadrés hors texte. Les encadrés permettent de développer un point particulier, sans casser le rythme de lecture de l'ensemble. Les figures et illustrations, les diagrammes ou les schémas décisionnels ou toute autre forme d'iconographie sont vivement recommandés.

Il faut impérativement réserver le style télégraphique aux énumérations et encadrés. Il faut faire apparaître clairement les titres et les sous-titres (pas de titre au tout début du texte, puisqu'il faut une introduction ; titres courts et significatifs ; donnez des numéros dans les sous-titres, par exemple : 3-1-1 ...). Il faut documenter l'article, autant que possible, par des références. Il faut être concis ; les textes gagnent ainsi en clarté.

Il faut composer ces tableaux et figures avant de rédiger son texte. Il faut toujours penser à ce que l'on veut dire avant de commencer à écrire. Il faut toujours prendre du recul par rapport à son sujet.

Il faut toujours se relire avant d'envoyer son texte, afin d'en vérifier à la fois l'orthographe et la lisibilité (un bon exercice consiste à isoler sur une feuille séparée le plan de son manuscrit pour en valider le déroulement logique).

N'oubliez pas que l'idée principale de chaque paragraphe doit figurer dans la première phrase du paragraphe. De même, les premiers mots d'une phrase constituent la position forte, c'est là que doit figurer l'idée principale.

INSTRUCTIONS DE PRESENTATION DU MANUSCRIT

Contribution originale

C'est une publication scientifique présentant des données originales n'ayant pas fait l'objet d'une publication. L'auteur doit répondre à 5 questions : Pourquoi j'ai fait ce travail ? (temps utilisé : le passé) Comment j'ai fait ce travail ? (temps utilisé : le passé) Qu'est-ce que j'ai observé ? (temps utilisé : le passé) Qu'est-ce que j'en pense ? (temps utilisé : le présent) Qu'est-ce qui est utile pour la profession ? (temps utilisé : le présent).

Instructions spécifiques aux auteurs

- 6-8 pages maximum manuscrites de texte par article (corps du texte = 16 000 caractères maximum– espaces compris)

Tous les éléments suivants doivent être systématiquement présents :

- Titre
- Nom, prénom, adresse, tél., fax et mail de l'auteur
- Résumé
- Mots clés (3 à 6 maximum) en français
- Corps du texte
- Références (moins de 15)
- Figures et légendes (1 à 4 maximum)
- Tableaux et légendes (1 à 4 maximum)
- Photographies d'illustration (1 à 4 maximum)

Présentation du manuscrit

Le texte, au format Word de préférence, sera dactylographié en double interligne, marge à gauche, sur le recto seulement de la page. Pensez à joindre le support, de préférence CD-RW (réinscriptible, Mac ou PC) avec un seul fichier informatique correspondant strictement à la version papier qui sera toujours fournie.

Utilisez des sauts de pages pour identifier les parties suivantes :

- page de titre (titre de l'article + auteur(s) + adresse(s) complète(s)) ;
- résumés + mots clés
- corps du texte de l'article ;
- références classées dans leur ordre d'apparition dans le texte de 1 à n en respectant les normes de Vancouver ;
- encadré des points essentiels ;
- légendes des Tableaux, des Figures.

Le manuscrit doit être numéroté de la première à la dernière page.

Saisie informatique

- Le manuscrit doit être dactylographié en double interligne sur papier 21 x 29,7 cm.
- Saisir de préférence en Times corps 12, double interligne, avec une marge gauche de l'ordre de 5 cm.
- Dans ces conditions, chaque feuillet comprendra environ 25 lignes pour un total d'environ 2000 signes (espaces compris).
- Saisir « au kilomètre », en évitant les soulignés, l'usage du gras et des mots en capitales.
- Toujours fournir le support informatique (Mac et/ou PC) comprenant le fichier (Word de préférence, en format .doc ou .rtf) correspondant au manuscrit fourni.

Première page

Indiquer **impérativement** les éléments suivants :

- Titre de votre article. Il devra être le plus court possible et bien résumer le sens du texte. Il devra être tapé en minuscules, sauf l'initiale du premier mot. Un sous-titre pourra compléter le titre principal.
- Nom(s), Prénom(s) du (ou des) auteur(s)
- Adresse complète (avec téléphone, fax et e-mail) pour la correspondance.

Résumé

Le texte devra être précédé d'un résumé (pas plus de 15 lignes dactylographiées) et de mots clés (pas plus de 5, classés par ordre alphabétique). Le résumé doit faire comprendre de façon synthétique le message principal du texte, ainsi que sa problématique. En aucun cas, il ne s'agit du début du texte (introduction).

Corps du texte

- Il y a 4 principes de rédaction à respecter : précision, clarté, brièveté et lisibilité.
- Le texte doit être rédigé avec des phrases construites, mais pas trop longues pour donner un certain confort de lecture. Pensez à rédiger une idée par phrase (si possible pas plus de 12 mots). L'auteur doit répondre à 5 questions : Pourquoi j'ai fait ce travail ? (temps utilisé : le passé) Comment j'ai fait ce travail ? (temps utilisé : le passé) Qu'est-ce que j'ai observé ? (temps utilisé : le passé) Qu'est-ce que j'en pense ? (temps utilisé : le présent)
- Qu'est-ce qui est utile pour la profession ? (temps utilisé : le présent).

Références

- Les références seront numérotées dans leur ordre d'apparition dans le texte, de [1] à [n] et regroupées en fin de texte de 1 à n.
- Les références citées uniquement dans les Tableaux et Figures seront numérotées selon leur séquence établie par la première identification du Tableau et/ou de la Figure dans le corps du texte.

- Les titres des revues seront abrégés selon les usages de la National Library of Medicine. Mentionner tous les auteurs jusqu'à six ; au-delà utilisez et al.
- Si vos références ne sont pas appelées dans le texte, et qu'elles ne sont données qu'à titre d'information et d'orientation de lecture pour compléter le contenu de l'article, il s'agit d'une « Bibliographie ». En ce cas, la liste devra être donnée dans l'ordre alphabétique.

Exemples :

Articles de périodique

- [1] Svendsen LB, Kristensen P, Johansen S. Intestinal obstruction caused by an aberrant umbilical vein. Acta Chir Scand 2007;153:191-2.
- [2] Tordeurs D, Poot F, Janne P, Reynaert C, Salamon V, Dupont D et al. Approche psychologique de différentes dermatoses : événements de vie et propension à se plaindre. Ann Dermatol Venereol 2001;128:21-4.

Supplément d'un périodique

- [3] Frumin AM, Nussbaum J, Esposito M. Functional asplenia: demonstration of splenic activity by bone marrow scan. Blood 2008;83(Suppl 1):26-32.

Livre

- [4] Eisen HN. Immunology: an introduction to molecular and cellular principles of the immune response. 5th ed. New York: Harper and Row; 2007.

Chapitre d'un livre

- [5] Weinstein L, Swartz MN. Pathogenic properties of invading microorganisms. In: Sodeman WAJr, Sodeman WA, editors. Pathologic physiology: mechanisms of disease. Philadelphia: WB Saunders; 2006, p. 457-72.

Pour d'autres exemples, consulter l'Internet (si vous voulez devenir des virtuoses de la biblio!)

http://www.annals.org/shared/author_info.shtml

<http://www.icmje.org/>

<http://annals.highwire.org/cgi/content/full/126/1/36>

A noter : il n'est plus besoin d'utiliser de guillemets, d'italiques ou autres enrichissements typographiques qui ne sont plus exigés par les bases de données bibliographiques.

Tableaux

Donner un titre explicite à chaque tableau (fournir chaque tableau sur une page séparée). Ils doivent être numérotés dans l'ordre d'apparition dans le texte par des chiffres en romain et en italique (exemple : *Tableau I*).

Des notes de bas de tableaux peuvent expliquer les abréviations utilisées ou la présentation des lignes et colonnes.

Figures

Tout ce qui n'est pas un tableau est appelé « figure ». Les figures sont toujours indispensables pour illustrer un article ; elles permettent d'en faciliter la lecture et, ainsi, de mieux en comprendre le propos.

- Seuls peuvent être utilisés les documents originaux ; il est en effet interdit de reproduire des photocopies ou photographies tirées d'autres ouvrages ou revues, sans l'accord préalable de l'éditeur de l'original et le paiement de droits de reproduction.
- Toutes les légendes des illustrations seront regroupées sur des feuillets séparés, numérotées en correspondance avec les photos ou les schémas, et écrites lisiblement.
- Toutes les illustrations (photographies, schémas...) doivent être appelées dans le texte dans leur ordre d'apparition de la façon suivante : *figure 1, figures 2 et 3* (en chiffres arabes et en italiques).
- Les dessins, schémas et photographie sont fournis en noir et blanc ou en couleur sur un support de bonne qualité.
- Les photographies numériques sont à privilégier. Quelle que soit l'origine de la photo numérique (appareil numérique de 4 mégapixels min, scanner,...), la résolution minimale est de 300dpi.
- Pour les photographies, il est possible aussi d'utiliser des diapositives ; des photos couleur sur papier brillant sont enfin acceptées. Dans ce cas, pour chaque photo, bien

indiquer le haut et le bas, la droite et la gauche, ainsi que son numéro d'ordre.
Attention d'utiliser un crayon papier pour écrire au dos des photos, car l'encre d'un stylo peut maculer la photo sous-jacente de façon indélébile.

- Les documents hospitaliers (liste de matériels, protocoles...) sont traités comme des illustrations.

Attention : éviter de fournir les illustrations sous Powerpoint.